

ГОЛ ӨГҮҮЛЛҮҮДИЙН
ОРОС ТОВЧЛОЛ

**ЛЕНИНСКИЙ ДЕКРЕТ О МИРЕ
И НАШЕ ВРЕМЯ**

(К 70-летию Великого Октября)
Передовая

Социализм, рождённый Октябрем, и мир неотделимы друг от друга. Подтверждением этого является подписанный главой советского правительства В.И. Лениным «Декрет о мире», ставший содержанием самой природы социализма.

С тех пор социализм выступает на мировой арене как знаменосец мира.

Современная международная обстановка характеризуется тем, что в условиях опасности всеобщей ядерной катастрофы единственным разумным путем сохранения человеческой цивилизации и обеспечения мира и безопасности народов являются ликвидация ядерного и других видов оружия массового уничтожения и разоружение под самым строгим контролем.

Советский Союз и другие страны социалистического содружества активизируют свою внешнеполитическую деятельность, последовательно выступая с масштабными конкретными предложениями и инициативами, предпринимая практические шаги на пути к устранению угрозы ядерной войны.

Владивостокская инициатива М. С. Горбачева органически сочетает в себе гибкость и новизну подхода к назревшим проблемам в регионе с признанием и строгим учетом существующих в АТР реальностей. Она дала мощный импульс процессу поиска взаимоприемлемых решений для смягчения и ликвидации конфликтных ситуаций, снятия остроты напряженности в регионе. Эти предложения, а также практические шаги Советского Союза по их реализации оказывают благотворное воздействие на политическую жизнь в регионе.

Набирая новую силу и динамизм, всеобщий характер приобретает ныне антивоенное движение народов за мир и безопасность, за создание безъядерного и ненасильственного мира, за развитие отношений добрососедства, за урегулирование спорных вопросов политическими средствами.

МНР полностью поддерживает неустанные усилия Советского Союза и других социалистических стран, направленные на защиту мира и безопасности в Азии и во всем мире.

Задачи обеспечения безопасности отдельных стран, районов и региона в целом можно решить только в тесной увязке с борьбой за обеспечение всеобщего мира и безопасности, за предотвращение ядерной катастрофы.

В заключении передовой статьи особо подчеркиваются закономерная связь и непосредственная преемственность Декрета о мире-первого внешнеполитического акта победоносного Октября и нынешней Советской Программы построения безъядерного мира, спасения чело вечества от всеобщего уничтожения.

РАССВЕТ НАД МИРОМ УГНЕТЁННЫХ

Академик, **Б. Ширендыб**

В статье показывается всемирное значение Великой Октябрьской социалистической революции, открывшей эру перехода от капитализма к социализму.

Автор излагая успехи социалистического строительства в СССР, революционное обновление и перестройку социально-экономической жизни, происходящие во всех сферах советского общества, показывает международное значение этих исторических процессов.

Во второй части статьи дается краткий исторический обзор о влиянии Октября на Монголию, успехи некапиталистического пути развития МНР к социализму и борьба монгольского народа под руководством МНРП за создание материально-технической базы социализма в стране с братской помощью Советского Союза и стран социалистического содружества.

В третьем разделе излагается значение образования мировой социалистической системы и прогрессивный процесс, происходящий в странах социалистической ориентации, а также в развивающихся странах.

В заключительной части освещаются вопросы о современном международном положении и о борьбе народов за мир.

ИНДИЯ: 40 ЛЕТ ПО ПУТИ МИРА И ПРОГРЕССА

Д. Пурэв

Статья посвящена 40-летию независимости Республики Индия. Победа национально-освободительного движения в Индии 15 августа 1947 года стала важнейшей вехой в деле ликвидации колониальной системы империализма, что встречено с большой симпатией у всех прогрессивных миролюбивых сил мира, в том числе монгольского народа.

За 40 лет независимая Индия проделала большой путь, стала влиятельной мировой державой. По мнению автора, политическая самостоятельность Индии открыла перед страной широкую, но сложную дорогу в деле преодоления отсталости, бедности, нищеты и неграмотности, причинённых Британским колониализмом. Она стала стремительно развивающейся страной, т.е. относится к первой десятке государств мира по объёму выпуска промышленной продукции. Индия активно участвует в исследованиях космоса и Антарктики, осуществляет широкую национальную программу мирного использования атома и занимает 3-е место в мире (после СССР и США) по численности научно-технических кадров.

Ведение государственного сектора экономики сыграло решающую роль в укреплении экономической самостоятельности Индии. В условиях широко развитого частного предпринимательства госсектор доминирует в ключевых отраслях экономики страны. На него приходится почти вся добыча нефти и ряда цветных металлов, 90% добычи угля, около 80% производства стали и др. Опора на госсектор позволяет стране проводить независимую внешнюю политику, основанную на принципах («Панча шила») мирного сосуществования.

Ныне Индия-организатор и ведущий участник движения не присоединения. Её конструктивный, инициативный, миролюбивый курс на мировой арене придает стране высокий международный авторитет.

В заключении статьи автор подчеркивает, что Делийская декларация, подписанная во время официального визита М.С. Горбачева в Индию в ноябре 1986 года, стала своеобразным кодексом мирного сосуществования государств применительно к условиям новой ядерно-космической эпохи.

НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ РЕФОРМЫ В КИТАЙСКОЙ ДЕРЕВНЕ

Ц. Гэрэл, М. Нарантуяа

Среди наиболее актуальных проблем, стоящих перед КНР занимает вопрос о развитии сельского хозяйства. Это естественно и понятно, так как от решения задачи подъема сельского хозяйства, в котором занята преобладающая часть населения страны, зависит вопрос улучшения материального положения трудящихся, о повышении темпов развития всего народного хозяйства.

Авторы статьи отмечают, что сельское хозяйство Китая после образования КНР прошло сложный путь развития, т.е. путь подъема и упадка. Осознав ошибочность политики «большого скачка» и «культурной революции», китайское руководство приняло решение о проведении в китайской деревне с 1978 года экономической реформы. Главным в этой реформе, как считает китайское руководство, является создание в китайской деревне системы «производственной ответственности». Как авторы подчеркивают, система «производственной ответственности» была внедрена в сельском хозяйстве КНР в короткий срок. При этом, они особо останавливаются на двух формах «производственной ответственности», получивших наибольшее распространение в китайской деревне, т.е. семейном подряде и специализированных дворах, рассматривают также другие аспекты экономической реформы в деревне, как развитие сельской промышленности, создание хозяйственных объединений и др. В целом в статье сделана авторами попытка проанализировать влияние экономической реформы на ход развития сельского хозяйства КНР и положение китайского крестьянства.

О СОВРЕМЕННОМ ЭКОНОМИЧЕСКОМ ПОЛОЖЕНИИ В НАЦИОНАЛЬНЫХ АВТОНОМНЫХ РАЙОНАХ КНР

Ж. Бямбасурэн

В статье автор рассматривает и в некоторой степени анализирует современное экономическое положение и принимаемые нынешним китайским руководством меры в этой области в национальных автономных районах КНР, главным образом в автономном районе Внутренняя Монголия, в Синьцзяно-Уйгурском автономном районе и др.

Особенностью проводимой китайским руководством экономической реформы, как подчёркивает автор статьи, являются тенденция к развитию товарного хозяйства и определённые положительные результаты, достигнутые в последние годы национальными автономными районами в своём экономическом строительстве благодаря упорному труду их жителями и мероприятиям, предпринятым сверху. Широко внедряемый в сельское хозяйство «семейный подряд» бесспорно поощрял в национальных автономных районах интересы крестьян и скотоводов к повышению трудовой активности и сельскохозяйственного производства. Наряду с положительными тенденциями к оживлению экономики, практикуемый ныне в КНР «семейный подряд», как отмечает автор, не исключает возможности поощрения частнособственных взглядов и уклонения ныне существующего государственного, коллективного хозяйства от социалистического пути развития и полного превращения его в товарное хозяйство, в том числе и в национальных автономных районах.

Другой важной особенностью предпринимаемых китайским руководством мер по развитию национальных автономных районов КНР в последние годы автор статьи считает ещё большее сближение богатых минеральными ресурсами национальных автономных районов с развитыми в промышленном отношении глубинными провинциями и городами страны, расширение горизонтальных связей между ними, кооперирование их хозяйственной жизни, взаимодополнение друг друга и др., а также активное осуществление политики «открытых дверей» как внутри страны, так и за её пределом.

В заключении автор статьи делает вывод о том, что политика нынешнего китайского руководства по вопросам экономического развития национальных автономных районов страны направлена в основном на осуществление объявленного им курса «четырёх модернизаций» и строительства социализма с «китайской спецификой»,

**СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ
ПАСТБИЩНОГО
ЖИВОТНОВОДСТВА
ВО ВНУТРЕННЕЙ
МОНГОЛИИ.**

Ц. Батор.

Автор дает краткую характеристику положения и структуры животноводства АРВМ, а также перемен, происходивших в данной отрасли за 40 лет со времени создания автономного района. Основное внимание уделяется изменению соотношения: «пастбище-скот-рабочая сила». Автор также на реальных фактах показывает последствия, проводившейся КПК в годы «большого скачка» и «культурной революции», ошибочной политики по этому вопросу и конкретно рассматривает меры, принимаемые ею по исправлению этой политики, в частности «семейный подряд» и систему «производственной ответственности».

**ПОЛИТИКА ЦИНСКОГО
ПРАВИТЕЛЬСТВА ПО
ОТНОШЕНИЮ К КИТАЙСКОМУ
ТОРГОВО-РОСТОВЩИЧЕСКОМУ
КАПИТАЛУ ВО ВНЕШНЕЙ
МОНГОЛИИ В 1691—1911 гг.**

А. Очир

В статье автор анализирует проводившейся цинским правительством политику в отношении китайской торгово-ростовщического капитала во Внешней Монголии, характеризует особенности двух этапов этой политики, а именно: первого этапа, охватившего период с конца XVII века до середины XIX века, и второго этапа, начавшегося примерно со середины XIX века и продолжавшегося до начала 10-ых гг. XX столетия. Наряду с этим, изменение политического курса Цинского правительства по отношению к китайскому торгово-ростовщическому капиталу во Внешней Монголии, как подчеркивает автор, находилось в тесной связи с внутренним и внешним положением самой Цинской империи, в целом.

СОБЫТИЕ «7 ИЮЛЯ» И ЕГО ИСТОРИЧЕСКИЕ УРОКИ

Д. Хурэлтоого

Статья посвящена 50-летию начала войны сопротивления широкой японской агрессии в Китае. Автор, говоря о ходе этой войны, выделяет Основные моменты борьбы китайского народа в этой ожесточенной, длившейся 8 лет войне. Победа китайского народа в этой войне была обусловлена тем, что КПК встала во главе этой борьбы и взяла инициативу в свои руки, проводя политику единого национального фронта, объединившего все патриотические силы внутри страны и получал широкую поддержку со стороны всех международных революционных сил, в первую очередь большую материальную помощь со стороны Советского Союза.

В статье обличаются попытки реакционных кругов Японии толкнуть страну снова на путь милитаризма, а также участие Японии в реализации американской программы сои, решение японских правящих кругов об увеличении военных расходов за пределы 1% национального дохода страны. Такая политика нынешних правящих кругов Японии, как отмечает автор, является крайне опасным шагом, ведущим к дальнейшему обострению международной обстановки в Азии и на Дальнем Востоке. В особенности официальное паломничество Премьер-министра Японии Я. Накасонэ в храм Ясукуни представляет собой вызов по отношению ко всем азиатским народам, пережившим Японскую агрессию.

В заключении автор статьи пишет, что имеющие место в последнее время в отношениях между Китаем и Японией спорные проблемы по некоторым историческим и политическим вопросам, а также касающиеся норм международного права, исходят из действий реакционных сил Японии, недопустимой позиции правящих кругов этой страны.

К ВОПРОСУ О ТРАНСКРИБИРОВАНИИ ПЕРЕДНЕЯЗЫЧНО-ЗУБНЫХ, ВЗРЫВНЫХ СОГЛАСНЫХ СРЕДНЕМОНГОЛЬСКОГО ЯЗЫКА

А. Лувсандэндэв, член. корр.
АН МНР.

При транскрибировании «Сокровенного сказания монголов» переднеязычно-зубной, взрывной согласный в позиции перед сильным согласным и в конце слова обозначается одними специалистами (Э. Хей ниш, Л. Лигети, и. де Рахевильтц и др.) через знак **t**, а другими (Ш. Озава и др.) - через знак **d**. Автор статьи на основании исследований данных памятников среднемонгольского языка и уйгуро-монгольской письменности приходит к выводу, что передне-язычно-зубной сог -

ласный в вышеуказанной позиции представляет собой ни передняя зычно-зубной, взрывной, глухой, сильный звук, обозначаемый в транскрипции через знак **t**, ни переднеязычно-зубной, взрывной, звонкий, слабый звук, обозначаемый в транскрипции знаком **d**, а-переднеязычно зубной, взрывной, глухой, слабый звук, который следует транскрибировать через знак **d**

ДРЕВНЕ-ТЮРКСКАЯ НАДПИСЬ СКАЛЫ ОРЮК

Л. Болд, канд. филологических наук

Автор в данной статье сжато повествует о проведённых им предварительных исследованиях древне-тюркской надписи скалы Орюк, находящейся на территории 11 бригады сомона Ринчинлхумба Хубсугульского аймака, Автор, основываясь на своих лексико-грамматических исследованиях текста, приводит монгольский перевод слов памятника.

- А. 1. Нападая, преследовал я, (там) находящиеся бежали.
2. Сбогатырем лучшим ынанчун караулом.
- Б. 1. Год дракона славы тюрка Бойло-Тархана.

«ДОРНОДАХИНЫ СУДЛАЛЫН АСУУДАЛ» СЭТГҮҮЛД 1986 ОНД ХЭВЛЭГДСЭН МАТЕРИАЛЫН АГУУЛГА

Тэргүүн

Энх тайван, аюулгүй байдлыг хангах программ, 1986. I (14) МАХН-ын XIX их хурал: Энх тайван, олон улсын хамтын ажиллагааны чиг шугам. 1986. 2(15)

Улс төр, олон улсын харилцаа, эдийн засаг

- Р. Отгон.** Монгол, Зөвлөлтийн ард түмний найрамдал, ах дүүгийн барилдлага. 1986. I (14)
- М. Хурметхан** БНААфГУ-ын гадаад бодлого. 1986. I (14)
- Д. Пүрэв.** Монгол, Энэтхэгийн найрамдалт харилцаа, Азид энх тайван тогтвортой байдлыг хангах асуудал. 1986. I (14)
- С. Дашцэвэл,** Зүүн Өмнөд Ази дахь түгшүүртэй байдлын нэг голомт, түүний өнөөгийн байдал 1986. I (14)
- С. И. Кузнецов** Япон ба НАТО. 1986 2 (15)
- Д. Алмаас.** Ах дүүгийн найрамдалт Солонгосын ард түмний их баяр. 1986 2 (15)
- Д. Баатар,** Социалист чиг баримжааны хөгжлийн зарим асуудал 1986. 1 (14)
- Н. Баярбаатар.** Хятадын эдийн засгийн онцгой бүсүүд. 1986. 2 (15)
- А.А. Москалев, Р.М. Неронов** БНХАУ-ын үндэстний районуудын байдал 1986 2 (15)
- Ц. Батбаяр,** Өвөр Монголын өөртөө засах оронд «нээлттэй хаалга»-ын бодлогыг хэрэгжүүлж байгаа нь 1986. 2 (15)

Үзэл суртал

- А. Бэгзжав.** ХКН-ын түүхт VIII их хурал (хуралдааны 30 жилийн ойд). 1986. (14)